

460123-2026 - Súťaž

Nemecko – Dohľad nad projektom a dokumentáciou – Stadt Wolfenbüttel, Sanierung Jugendfreizeitzentrum - Projektsteuerer

OJ S 126/2026 03/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Wolfenbüttel

E-mail: zvs@wolfenbuettel.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Stadt Wolfenbüttel, Sanierung Jugendfreizeitzentrum - Projektsteuerer

Opis: Zur Unterstützung der eigenen Ressourcen möchte die Stadt Wolfenbüttel die Projektleitung des Bauprojekts "Sanierung und Erweiterung des Jugendfreizeitzentrums" mit projektbezogenen Beratungsleistungen ergänzen.

Identifikátor postupu: 0cab8ac3-317d-45c8-b3a8-47ad054bb367

Interný identifikátor: 138-2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71248000 Dohľad nad projektom a dokumentáciou

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71541000 Riadenie projektov výstavby

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wolfenbüttel (DE91B)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

v gv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia:

Podvod:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:
Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:
Závažné odborné pochybenie:
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:
Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:
Porušenie povinnosti platiť dane:
Pozastavené podnikateľské činnosti:
Platobná neschopnosť:
Aktíva spravované likvidátorom:
Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Stadt Wolfenbüttel, Sanierung Jugendfreizeitzentrum - Projektsteuerer
Opis: Gegenstand des Vertrages sind die Projektsteuerungsleistungen entsprechend dem Leistungsbild der der AHO-Fachkommission „Projektmanagementleistungen in der Bau- und Immobilienwirtschaft“ im Umfang der in der Anlage 1 beschriebenen Leistungen für das Bauvorhaben Jugendfreizeitzentrum (JFZ), Sanierung und Erweiterung, Harztorwall 23, 38300 Wolfenbüttel. Zum Projekt: Die Stadt Wolfenbüttel beabsichtigt die grundlegende Sanierung und Erweiterung des Jugendfreizeitzentrums durchzuführen. Das Jugendfreizeitzentrum wurde in den 70er Jahren des 20. Jahrhunderts zeittypisch als Stahlbetonskelettbau errichtet und befindet sich – abgesehen von bauunterhaltenden Maßnahmen – nahezu im Originalzustand. Begleitend zur baulichen und technischen Sanierung ist für die Nutzung eine zeitgemäße, den heutigen Bedarfen entsprechende Umstrukturierung beabsichtigt. Neben der auf dem neuen Bedarfsplan der Stadtjugendpflege vorgesehenen Jugendarbeit sollen u. a. Externe Seminare oder Schulungen sowie Bands Proben und Konzerte durchführen und auch größere Musikevents mit Tanzveranstaltungen erfolgen können. Weiterhin soll die benachbarte Grundschule gemäß Rechtsanspruch auf Ganztagsförderung in den Räumen des Jugendfreizeitzentrums einen Teil des Veranstaltungsraumes in den Mittagsstunden als Mensa nutzen, die hierfür erforderliche Ausgabeküche ist ebenfalls Teil der Aufgabenstellung. Ziel ist die Schaffung eines flexiblen Begegnungsortes in dieser besonderen Lage im Stadtgebiet, in direkter Nachbarschaft zu den historischen Wallanlagen mit Park und Zugangsmöglichkeit an die Oker. Für die Stadt Wolfenbüttel ist im Zuge von Bauvorhaben eine energetische, ressourcenschonende Bauweise in Verbindung mit wirtschaftlichen Überlegungen zu einer nachhaltigen Bauunterhaltung erklärtes Ziel. Das in die Jahre gekommene Jugend-Freizeit-Zentrum befindet sich in Betrieb. Nach einem Ausschreibungsverfahren hat ein Architekturbüro Ende 2025 den Auftrag für die Architekturleistungen LPH 1-9 erhalten. Des Weiteren sind Fachplaner für Heizung Lüftung Sanitär, Baustatik, Brandschutz und Elektro beauftragt. Die bisherigen Planungen erfolgen mit den Ergebnissen des erstellten Boden- und Schadstoffgutachtens.
Interný identifikátor: 0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71248000 Dohľad nad projektom a dokumentáciou

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wolfenbüttel (DE91B)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 05/10/2026

Dátum konca trvania: 30/10/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer

Deckungssumme von mind. 1,5 Mio. € sowohl für Personen- als auch für Sachschäden

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Zusätzlich zu den in dieser Aufforderung bereits genannten

Mindestkriterien ist Mindestanforderung zum Nachweis Ihrer Eignung für dieses Projekt die Einreichung von mind. zwei Referenzen. Die Referenzen müssen Projektsteuerungsleistungen betreffen, eine grundsätzliche Vergleichbarkeit mit der ausgeschriebenen Leistung und mind. ein Projektbauvolumen von 3.500.000 € brutto aufweisen. Es können sowohl laufende als auch abgeschlossene Referenzen aus den Jahren 2020 bis 2026 eingereicht werden. Es dürfen max. 4 Referenzen eingereicht werden.

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Der durchschnittliche Jahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre muss mindestens 150.000 € betragen. Nachgewiesen wird der Umsatz mittels FB 124 (Anlage 5), Eigenerklärung zur Eignung.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: - Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123 und 124 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkung (GWB). - FB 124 ODER

Präqualifizierungsnachweis. Sollte ein Präqualifizierungsnachweis vorliegen, so müssen die nachstehenden Unbedenklichkeitsbescheinigungen nicht eingereicht werden:

Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes, der Krankenkasse und der

Berufsgenossenschaft - Erklärung zu §§ 4 und 13 NTVergG

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Eintragung in das Berufsregister des Sitzes/Wohnsitzes

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium

Opis: Projektorganisation und personelle Umsetzung: Die Ermittlung der Punktzahl für die Projektorganisation erfolgt auf Grundlage der nachstehenden Zuschlagskriterien. Die Bewertung findet auf Grundlage Ihrer Angaben und Unterlagen statt. Zur fairen Ermittlung der Punkte in Bezug auf die Teambewertung werden die Angaben nicht nur mit einer Idealangabe, sondern auch untereinander verglichen. Je besser ein Angebot ist, desto höher ist dabei der erreichte Punktwert. Werden in diesem Bereich insgesamt weniger als 40 % der Gesamtpunktzahl dieses Bereiches erreicht (<20 Punkte), erfolgt ein Ausschluss vom weiteren Verfahren (Mindestkriterium). Es können hierbei insgesamt max. 50 Punkte erreicht werden.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preiskriterium

Opis: Honorarangebot: - Honorarangebot inkl. Besondere Leistungen (30 %): Das niedrigste Honorar-Angebot erhält die Höchstpunktzahl 30. Die weiteren Angebote erhalten die Punktzahl, die dem Verhältnis ihres Angebotes zum niedrigsten Angebot entspricht (Interpolation). - Stundensatz (15 %): Die niedrigsten durchschnittliche Stundensätze erhalten die Höchstpunktzahl 15. Die weiteren Angebote erhalten die Punktzahl, die dem Verhältnis ihres Angebotes zum niedrigsten Angebot entspricht (Interpolation). - Nebenkosten (5 %): Der niedrigste Nebenkostensatz erhält die Höchstpunktzahl 5. Die weiteren Angebote erhalten die Punktzahl, die dem Verhältnis ihres Angebotes zum niedrigsten Angebot entspricht (Interpolation). Jeweilige Formel: Punkte = niedrigstes Angebot / zu bewertendes Angebot * Höchstpunktzahl

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/0cab8ac3-317d-45c8-b3a8-47ad054bb367

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/0cab8ac3-317d-45c8-b3a8-47ad054bb367

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 19/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr, Digitalisierung

Informácie o lehotách na preskúmanie: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Wolfenbüttel

8. Organizácie**8.1. ORG-0001**

Úradný názov: Stadt Wolfenbüttel

Registračné číslo: 8458

Poštová adresa: Stadtmarkt 3-6

Mesto: Wolfenbüttel

PSČ: 38300

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wolfenbüttel (DE91B)

Krajina: Nemecko

E-mail: zvs@wolfenbuettel.de

Telefón: +49 533186665

Internetová adresa: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profil kupujúceho: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr, Digitalisierung

Registračné číslo: cbb3edd4-d475-437f-9aa0-6c12b99a9d7a

Poštová adresa: Auf der Hude 2

Mesto: Lüneburg

PSČ: 21339

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefón: +49 4131153306

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 0cab8ac3-317d-45c8-b3a8-47ad054bb367 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 02/07/2026 13:05:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 460123-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 126/2026

Dátum uverejnenia: 03/07/2026